



**AVI ELEKSYON MINISIPAL JENERAL NAN VIL MIAMI, FLORID,  
KI DWE FÈT MADI 2 NOVANM 2021  
KONFÒMEMAN A REZOLISYON NIM. R-21-0120  
NAN OBJEKTIF POU ELI BIWO  
MAJISTRA KI ELI POU TOUT VIL LA,  
AK DE (2) KOMISYONÈ VIL KI DWE ELI NAN DISTRIK YON SÈL MANM 3 AK 5**




AVI SA A se pou anonse yon eleksyon minisipal jeneral ki va fèt madi 2 novanm 2021 soti 7:00 A.M. rive 7:00 P.M. nan Vil Miami Florid nan biwo vòt ki nan plizyè sant vòt ke Sipèvizè Eleksyon Konte Miami-Dade la dezinye yo kote elektè kalifye ki ap patisipe va vote pou ofisyè minisipal annapre yo: Majistra ki dwe eli pou tout Vil la ak de (2) Komisyonè Distrik yon sèl manm 3 ak 5. Yon dezyèm tou eleksyon, si nesèsè, va fèt madi 16 novanm 2021. Konfòmman a Seksyon 101.20, Lwa Florid, Echantiyon Ofisyèl Bilten Vòt ki pi ba a bay yon lis tout kandida pou biwo Majistra ak Komisyonè Vil nan Distrik yon sèl manm 3 ak 5 pou Eleksyon Minisipal Jeneral 2 novanm 2021 an.

**AVI ELEKSYON ESPESYAL NAN VIL MIAMI, FLORID  
POU AMANDE KONSTITISYON VIL MIAMI AN  
KI DWE FÈT MADI 2 NOVANM 2021  
KONFÒMEMAN A REZOLISYON NIM. R-21-0321**

AVI SA A se pou anonse ke yo pwograme yon eleksyon espesyal pou amande Konstitisyon Vil Miami an konfòmman a Rezolisyon Nim. R-21-0321 e li va fèt madi 2 novanm 2021 soti 7:00 A.M. rive 7:00 P.M. nan Vil Miami nan plizyè sant vòt ke Sipèvizè Eleksyon Konte Miami-Dade la dezinye yo. Elektè ki kalifye nan Vil Miami va vote sou yon kestasyon amannman konstitisyonèl ki sou Echantiyon Ofisyèl Bilten Vòt ki pi ba a.

Kopi rezolisyon ki mansyone anwo yo ansanm ak enfòmasyon adisyonèl ki gen rapò ak Eleksyon Minisipal Jeneral ak Espesyal 2 novanm 2021 yo disponib sou sit entènèt Biwo Grefye Vil la nan: [www.miamigov.com/elections](http://www.miamigov.com/elections)

**OFFICIAL SAMPLE BALLOT  
BOLETA OFICIAL DE MUESTRA  
ECHANTIYON BILTEN VÒT OFISYÈL**

<b>General Municipal and Special Elections November 2, 2021 Miami, Florida</b>	<b>Elecciones Generales Municipales y Especiales 2 de noviembre del 2021 Miami, Florida</b>	<b>Eleksyon Minisipal Jeneral ak Espesyal 2 novanm 2021 Miami, Florid</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Instructions:</b> To vote, fill in the oval completely  next to your choice. Use only a black or blue pen.</li><li>• <b>If you make a mistake, ask for a new ballot. Do not cross out or your vote may not count.</b></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Instrucciones:</b> Para votar, rellene completamente el óvalo  ubicado junto a su selección. Utilice solo un bolígrafo de tinta negra o azul.</li><li>• <b>Si comete un error, solicite una nueva boleta. No haga tachaduras o es posible que no se cuente su voto.</b></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Enstriksyon:</b> Pou vote, ranpli oval la okonplè  akote chwa w fè a. Itilize sèlman plim nwa oswa ble.</li><li>• <b>Si w fè yon erè, mande yon nouvo bilten vòt. Pa bife erè a sinon vòt ou a ka pa konte.</b></li></ul>

**Citywide / Para toda la Ciudad / Tout Vil la**  
**Mayor**  
**Alcalde**  
**Majistra**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

- Anthony Melvin Dutrow 400  
 Marie Frantz Exantus 401

- Mayra Joli 402
- Max Martínez 403
- Francisco "Frank" Pichel 404
- Francis X. Suarez 405

**District Wide / Para todo el Distrito / Tout Distrik la**

**Commissioner - District 3**

**Comisionado - Distrito 3**

**Komisyonè - Distrik 3**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

- Joe Carollo 406
- Andriana Oliva 407
- Quinn Smith 408
- Miguel Soliman 409

**District Wide / Para todo el Distrito / Tout Distrik la**

**Commissioner - District 5**

**Comisionado - Distrito 5**

**Komisyonè - Distrik 5**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

- François Alexandre 410
- Zico Fremont 411
- Michael A. Hepburn 412
- Christine King 413
- Revran Shoshana Lincoln 414
- Stephanie S. Thomas 415
- Jeffrey Watson 416

**Precincts / Recintos / Biwo Vòt**

**532.0, 546.0, 582.0, 583.0, 584.0, 585.0, 586.0, 587.0**

**Coconut Grove Village Council Members**

**Miembros del Consejo Municipal de Coconut Grove**

**Manm Konsèy Minisipal Coconut Grove**

(Vote for up to 9 / Vote por hasta 9 / Vote pou jiska 9)

- Hernan Guerrero Applewhite 420
- Elena Asturias 421
- Dan Austin 422
- Christopher Baraloto 423
- Margot Bradley 424
- Joseph Brown 425
- Michael Gene Bryant 426
- Sacha Dubearn 427
- Marcelo Fernandes 428
- Rose Fountain 429
- Javier Gonzalez 430
- Yilda "Jill" Lansing 431
- Casey Luaces 432
- Alejandra Rondon 433
- Caroline Saiz 434
- Corey Schwartz 435
- Anthony Witherspoon 436

### Proposed Charter Amendment for the Lease and Development of Virginia Key Marina

Shall Miami's Charter be amended authorizing City to waive competitive bidding, negotiate, execute 75 year waterfront lease (marinas, restaurants, marine related uses) of approximately 27 acres (generally 3301, 3307, 3605, 3501 Rickenbacker Causeway) with Biscayne Marine Partners LLC, for minimum:

- \$115,000,000 tenant capital investment
- \$2,750,000 annual rent (10% for Virginia Key Beach Park Trust) or fair market value
- 6% gross boat storage, fuel revenues; 4% gross revenues from other sources?

### Propuesta de enmienda a la Carta Constitucional para el arrendamiento y construcción de Virginia Key Marina

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de Miami de modo de autorizar a la Ciudad a eximir la licitación competitiva, negociar y ejecutar un contrato de arrendamiento de propiedades frente al mar por 75 años (marinas, restaurantes, usos marítimos afines) de alrededor de 27 acres (en términos generales 3301, 3307, 3605, 3501 Rickenbacker Causeway) con la compañía *Biscayne Marine Partners LLC*, para un mínimo de:

- \$115,000,000 de inversión de capital del arrendatario,
- \$2,750,000 de renta anual (10% para el Fideicomiso de Virginia Key Beach Park) o el valor justo de mercado, y
- 6% de almacenamiento bruto de embarcaciones, ingresos por combustible; 4% de ingresos brutos provenientes de otras fuentes?

### Pwopozisyon Amanman Konstitisyonèl pou Kontra Lwaye ak Devlopman Virginia Key Marina

Èske Konstitisyon Miami an dwe amande pou otorize Vil la pou retire òf konpetitif, negosye, egzekite kontra lwaye 75 ane pwopriyete ki lokalize devan dlo (marina, restoran, itilizasyon ki gen rapò ak aktivite maren) apeprè 27 kawo (jeneralman 3301, 3307, 3605, 3501 Rickenbacker Causeway) avèk Biscayne Marine Partners LLC, pou minimòm:

- \$115,000,000 kapital investisman lokatè
- \$2,750,000 lwaye anyèl (10% pou Virginia Key Beach Park Trust) oswa valè mache ki jis
- 6% totalite depo bato, revni gaz; 4% revni brit ki soti nan lòt sous?

- Yes/Sí/Wi 440
- No/No/Non 441